YAMAHA

SPEAKER SYSTEM

Installation Series

IF2108(W), IF2208(W)

English
Deutsch
Français
Español
日本語

OWNER'S MANUAL

Thank you for choosing this Yamaha speaker system. In order to take maximum advantage of the speaker's features and ensure optimum performance and longevity, please read this manual carefully before using the speaker system. Keep the manual in safe place for future reference.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für die Auswahl dieses Lautsprechersystems von Yamaha. Damit Sie die Eigenschaften dieses Lautsprechers optimal nutzen können, und um maximale Leistung und Lebensdauer sicherzustellen, lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme diese Anleitung sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ces enceintes Yamaha. Pour obtenir les performances optimales de vos enceintes et garantir une longévité maximale, lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser les enceintes. Conservez-le en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por escoger este sistema de altavoces Yamaha. A fin de aprovechar al máximo las características de los altavoces y obtener un rendimiento y durabilidad óptimos, lea atentamente este manual antes de utilizar el sistema. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

取扱説明書

このたびは、ヤマハ製品をお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。
スピーカーの優れた性能を十分に生かして、末永くご愛用いただくために、この取扱説明書をご使用の前に必ずお読みください。

EN
DE
FR
ES
JA

EN

WARNING WHEN USING THE POLE SOCKET

Make sure that the pole is mounted vertically when you mount the speaker to the pole.
Mounting the pole at an angle puts excessive stress on the socket and may result in damage to the socket.
If mounted to a bracket, consult with a qualified professional and make sure to use safety wires attached to the speaker using eye bolts.

DE

WARNHINWEIS BEI VERWENDUNG DES LAUTSPRECHERFLANSCH

Achten Sie darauf, den Lautsprecher ausschließlich senkrecht aufzustellen, wenn Sie den integrierten Lautsprecherflansch verwenden.
Stellen Sie bei permanter Installation über Publikum sicher, dass der Lautsprecher mit einem Sicherheitsseil über Ringsschrauben abgefangen wird.
Bei Montage des Lautsprechers auf einem Stativ mit Neigung entsteht eine zu starke Belastung des Lautsprecherflansch, der zur Beschädigung des Flansch führen kann.
Zur Aufstellung des Lautsprechers mit Neigung wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal und verwenden Sie bitte ausschließlich dafür ausgelegte Lautsprecherhalterungen.

FR

AVERTISSEMENT LORS DE L'UTILISATION DE L'INSERT POUR FIXATION SUR TUBE

Lors du montage de l'enceinte au moyen de l'insert (puits) sur un support en tube, assurez-vous que celle-ci est montée verticalement.
Le montage incliné sur ce type de support risque d'endommager le puits de l'enceinte.
En cas de montage sur support mural ou autre, consultez d'abord un professionnel qualifié et assurez-vous de sécuriser le montage de l'enceinte en utilisant une élingue de sécurité certifiée fixée au moyen d'un boulon à oeil.

ES

PRECAUCIONES DE USO DE LA SUJECCIÓN DEL SOPORTE

Asegúrese de que el soporte está montado verticalmente cuando coloque el altavoz.
Si monta el soporte torcido, supondrá un sobrepeso para la sujección, que puede resultar dañada.
Si lo monta con un soporte, consulte a un profesional cualificado y asegúrese de utilizar cables seguros sujetos al altavoz mediante argollas de tornillos instaladas en los mismos.

IT

PRESTARE ATTENZIONE DURANTE L'USO DELL'ALLOGGIAMENTO DELL'ASTA

Assicurarsi che l'asta sia in posizione verticale durante il montaggio dell'altoparlante sull'asta.
Se l'asta viene montata ad angolo, l'alloggiamento viene sottoposto a sollecitazioni eccessive e potrebbe danneggiarsi.
In caso di montaggio su una staffa, contattare un tecnico e accertarsi che i cavi siano correttamente collegati all'altoparlante tramite ganci ad anello.

RU

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РАЗЪЕМА С ПОЛЮСАМИ

При креплении динамика к полюсу убедитесь, что полюс смонтирован вертикально.
Угловой монтаж полюса создает чрезмерную нагрузку на разъем и может привести к его повреждению.
При монтаже на кронштейне обратитесь к специалисту и подключите защитное заземление динамика к болту с проушиной.

ZH

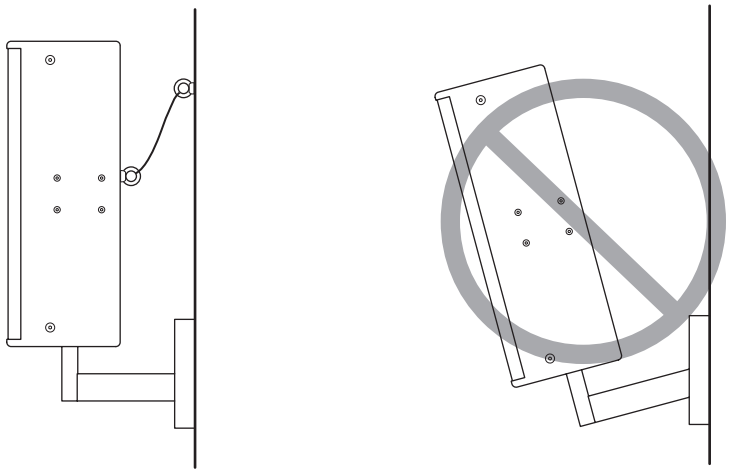
使用电杆电源座时的警告

将音箱安装到电杆上时，确保电杆为垂直安装的。
以一定角度安装电杆会对电源座造成额外压力并可能造成电源座损坏。
如果安装到支架上，请向有资格的技术人员咨询并务必使用以吊环螺栓安装到音箱的保险丝。

JA

ポールソケット使用時のご注意

ポールにスピーカーをマウントする場合は、ポールが垂直な状態でマウントしてください。
ポールが傾いた状態でマウントすると、ソケットに過大な力が加わり、ソケットが破損する可能性があります。
ブラケットを使用してマウントする場合は、専門の業者に依頼の上、セーフティワイヤーを必ずご使用ください。
また、セーフティワイヤーをスピーカーに取り付ける際には、アイボルトをご使用ください。



EN
DE
FR
ES
IT
RU
ZH
JA

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
WR10960 B0 © 2008 Yamaha Corporation

安全上のご注意

ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。
お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

■ 記号表示について

この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

⚠	「ご注意ください」という注意喚起を示します。
禁止	～しないでくださいという「禁止」を示します。
必ず実行	「必ず実行」してくださいという強制を示します。

■ 「警告」と「注意」について

以下、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、「警告」と「注意」に区分して掲載しています。

⚠ 警告	この表示の欄は、「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
⚠ 注意	この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

⚠ 注意

設置

必ず実行 **スピーカースタンドを使用する場合は、以下の点に注意する。**
ご使用方法を誤ると、スピーカーが転倒して破損したり、お客様や他の方々が、けがをしたりする原因になります。
·平らな場所に設置して、ぐらつきのないことを確認する
·スタンドの脚は最大に開いた状態で使用する
·設置したスタンドの回りは、人の立ち入りを制限する
·1 台のスタンドに、1 台のスピーカーのみを設置する
·付属のネジがある場合は必ずそれを使用する
·固定用のネジはしっかり締める
·スタンドを移動したり高さを調整したりする前に、スピーカーをスタンドから取り外す
ULTIMATE 社製スピーカースタンド TS-80T/TS-90T/TS-70B をおすすめします。このスピーカースタンドを使用する場合は、以下の点に注意してください。
·スタンドは 140cm 以下の高さで使用する
·3 つのスタンドの脚それぞれに、砂袋 (4kg 以上) などで重量を付加して安全 / 転倒対策を施す

必ず実行 **取り付け工事は、必ずお買い上げの販売店に依頼する。また、取り付ける場合は、以下の点に注意する。**
·この機器の重量に十分に耐えられる取り付け器具と場所を選ぶ
·継続して振動があるような場所は避ける
·必ず指定された取り付け工具を使用する
·定期的に保守点検を行なう

必ず実行 **この機器を移動するときは、必ず接続ケーブルをすべて外した上で行なう。**
コードをいためたり、お客様や他の方々が転倒したりするおそれがあります。

禁止 **直射日光のあたる場所 (日中の車内など)やストーブの近くなど極端に温度が高くなるところ、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多いところで使用しない。**
この機器のパネルが変形したり、内部の部品が故障したりする原因になります。

必ず実行 **不安定な場所に置かない。**
この機器が転倒して故障したり、お客様や他の方々がけがをしたりする原因になります。

接続

必ず実行 **他の機器と接続する場合は、すべての電源を切った上で行なう。また、電源を入れたり切ったりする前に、必ず機器の音量 (ボリューム)を最小にする。**
感電、聴力障害または機器の損傷になることがあります。

必ず実行 **スピーカーの接続には、スピーカー接続専用のケーブルを使用する。**
それ以外のケーブルを使うと、火災の原因になることがあります。

使用時の注意

必ず実行 **この機器と組み合わせて使うパワーアンプを選ぶとき、パワーアンプの出力レベルとこの機器の許容入力レベル (14ページ参照) が合っているかを確認する。**
パワーアンプの出力レベルがこの機器の許容入力レベルより低い場合でも、過大な入力信号によるクリッピングが生じるときは、この機器が故障するおそれがあります。
特に、以下のような音 (ノイズ) に対しては、故障や火災のおそれがありますので、ご注意ください。
·マイクロフォン使用時のハウリング音
·電子楽器からの連続した大音量の音
·異状に歪んだ連続音
·アンプの電源を入れた状態でのケーブルの抜き差しによるポップノイズ

必ず実行 **スピーカーの故障を防ぐために、電源を入れるときは、最後にアンプの電源を入れる。また、電源を切るときは、最初にアンプの電源を切る。**

禁止 **この機器を大音量または不快に感じる音量では使用しない。**
この機器は、大音量が出て聴力障害を引き起こすおそれがあります。不快を感じたり、耳鳴りがしたり、聴力障害の疑いがある場合は、医師にご相談ください。

不適切な使用や改造により故障した場合の保証はいたしかねます。

* この取扱説明書に記載されている会社名および商品名は、各社の登録商標および商標です。
* この取扱説明書に掲載されているイラストは、すべて操作説明のためのものです。したがって実際の仕様と異なる場合があります。

スピーカーをマルチアンプ駆動するときのシグナルプロセッサーの設定については、下記のウェブサイトをご覧ください。

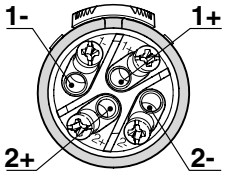
ヤマハプロオーディオウェブサイト
http://proaudio.yamaha.co.jp

日本語

Neutrik Speakon NL4 プラグの配線

Neutrik NL4 プラグ (NL4FC)は図のように配線してください。

ケーブルは、スピーカーケーブルを使用してください。



NEUTRIK プラグ	Passive
1+	+
1–	–
2+	
2–	

NOTE スピーカー本体のスピコン端子とバリアストリップ端子はパラレルで接続されています。

吊り下げ

·吊り下げポイントでのスピーカー側の強度は、1ポイント当たり最大**60kg**です。

·設置および取り付け工事につきましては、専門の業者に依頼してください。

·ワイヤー、壁、天井、接続金具などは、スピーカーの重量に十分耐えられる強度のものか確認してください。

·安全にご使用いただくため、定期的に保守点検を行なってください。摩耗や腐食などにより、部品が劣化する場合があります。

取り付け箇所の強度不足や、取り付け方法の不備による落下などの事故に対しては、当社は一切の責任を負いかねます。

■アイボルトを使用する場合

安全に使用するために、以下の点に注意してください。

·必ず付属のアイボルトを使用してください。

·3つ以上のアイボルトを使用してくだい。

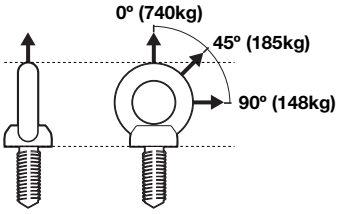
·2つ以上のスピーカーをつなげて吊り下げる場合は、オプションのアレイフレームを使用してください。

·複数の面に分散してアイボルトを取り付けてください。

■アイボルトの強度

スピーカーを吊り下げる角度によって、アイボルトの強度が異なります。0°は、"740kg"以下、45°は、"185kg"以下で使用してください。

アイボルトは、図のように0°から45°の範囲でご使用ください。



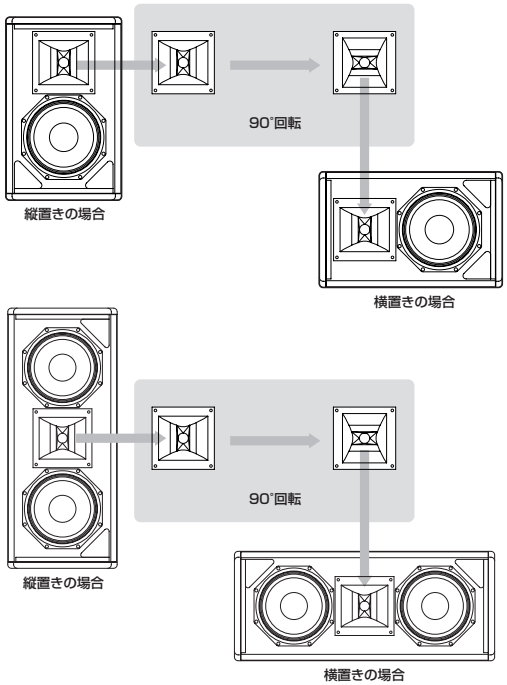
下図のような引っ張り方はしないでください。

ホーンの回転

1. グリルを固定しているネジをすべて外して、スピーカーからグリルを取り外します。

2. ホーンを固定しているネジをすべて外して、ホーンを取り出し90°回転させて取り付けます。

ホーンドライバーに配線されている接続線を切らないようご注意ください。



日本語

サービスについて

● 保証書

この商品には保証書がついています。ご住所・お名前・お買上げ年月日・販売店名など所定事項の記入および記載内容をおたしかめの上、大切に保管してください。
保証書は当社がお客様に保証期間内の無償サービスをお約束するもので、この商品の保証期間はお買上げ日より1年です。
保証期間内の転居や、ご贈答用に購入された場合などで、記載事項の変更が必要なときは、事前・事後を問わずお買上げ販売店かお客様ご相談窓口、またはヤマハ電気音響製品サービス拠点へご連絡ください。継続してサービスできるように手配いたします。

●損害に対する責任

この商品 (搭載プログラムを含む)の使用または使用不能により、お客様に生じた損害 (事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失、その他の特別損失や逸失利益)については、当社は一切その責任を負わないものとします。また、如何なる場合でも、当社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払になったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

● 調整・故障の修理

「故障かな?」と思われる症状のときは、この説明書をもう一度よくお読みになり、電源・接続・操作などをおたしかめください。それでもなお改善されないときには、お買上げ販売店へご連絡ください。調整・修理いたします。
調整・修理に際しては保証書をご用意ください。保証規定により、調整・修理サービスをいたします。また、故障した製品をお持ちいただくか、サービスにお伺いするのかも保証書に書かれています。
修理サービスは保証期間が過ぎた後も引き続きおこなわれ、そのための補修用性能部品が用意されています。性能部品とは製品の機能を維持するために不可欠な部品のことをいい、PA製品ではその最低保有期間は製造打切後8年です。この期間は経済産業省の指導によるものです。

● お客様ご相談窓口

ヤマハPA製品に関するご質問・ご相談はお客様ご相談窓口へ、アフターサービスについてのお問合わせはヤマハ電気音響製品サービス拠点へおよせください。

■営業窓口

国内営業本部 CA営業部 営業推進課
〒108-8568 東京都港区高輪2-17-11
TEL 03-5488-5472

PA・DMI事業部 CA事業開発推進部 マーケティンググループ
〒430-8650 浜松市中区中沢町10-1
TEL 053-460-2455

*名称、住所、電話番号、URLなどは変更になる場合があります。

ヤマハプロオーディオウェブサイト
http://proaudio.yamaha.co.jp/

ヤマハマニュアルライブラリー
http://www.yamaha.co.jp/manual/japan/

■ヤマハ電気音響製品サービス拠点

（修理受付および修理品お持込み窓口）

◆修理のご依頼/修理についてのご相談窓口

ヤマハ電気音響製品修理受付センター

受付時間 月曜日～金曜日 9:00～19:00、土曜日 9:00～17:30
（祝祭日および弊社休業日を除く）

ナビダイヤル（全国共通番号） **0570-012-808**
市内通話料でOK ナビダイヤル® ※一般電話・公衆電話からは、市内通話料金でご利用いただけます。

FAX (053) 463-1127
※一般電話・公衆電話からは、市内通話料金でご利用いただけます。

修理品お持込み窓口
受付時間 月曜日～金曜日 9:00～17:45 (浜松サービスステーションは 8:45～17:30)（祝祭日および弊社休業日を除く）
※お電話は、電気音響製品修理受付センターでお受けします。

北海道サービスステーション
〒064-8543 札幌市中央区南10条西1丁目1-50 ヤマハセンター内
FAX (011)512-6109

首都圏サービスセンター
〒143-0006 東京都大田区平和島2丁目1-1
京浜トラックターミナル内14号棟A-5F
FAX (03)5762-2125

浜松サービスステーション
〒435-0016 浜松市東区和田町200
ヤマハ(株)和田工場内
FAX (053)462-9244

名古屋サービスセンター
〒454-0058 名古屋市中川区玉川町2丁目1-2
ヤマハ(株)名古屋倉庫3F
FAX (052)652-0043

大阪サービスセンター
〒564-0052 吹田市広芝町10-28 オーク江坂ビルディング2F
FAX (06)6330-5535

九州サービスステーション
〒812-8508 福岡市博多区博多駅前2丁目11-4
FAX (092)472-2137

*名称、住所、電話番号などは変更になる場合があります。

●お客様ご相談窓口:
ヤマハプロオーディオ製品に対するお問合せ窓口
ヤマハ・プロオーディオ・インフォメーションセンター
TEL 03-5791-7678 FAX 03-5488-6663
(電話受付＝祝祭日を除く月～金/11:00～19:00)
ONLINE support: http://proaudio.yamaha.co.jp/

日本語

出張修理

保　証　書

※品　　名		
※品　　番		
※製造番号		
保証期間	本　体	お買上げの日から1ケ年間
※お買上げ日	年　月　日	
※お客様	□□□-□□□□ ご住所 お名前　様 電話　(　)	

ご販売店様へ　※印欄は必ずご記入してお渡しください。

本書は、本書記載内容で無料修理を行う事をお約束するものです。
お買上げの日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買上げの販売店に修理をご依頼ください。

（詳細は下項をご覧ください）

※販売店	店名	印
	所在地	
	電話	(　)

ヤマハ株式会社 PA・DMI事業部
〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10番1号
TEL 053-460-2455

無償修理規定

1. 正常な使用状態（取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態）で故障した場合には、お買上げの販売店が無料修理を致します。

2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合は、お買上げの販売店にご依頼の上、出張修理に際して本書をご提示ください。

3. ご贈答品、ご転居後の修理についてお買上げの販売店にご依頼できない場合には、最寄りの※ヤマハ電気音響製品サービス拠点にお問合わせください。

4. 保証期間内でも次の場合は有料となります。

(1) 本書のご提示がない場合。

(2) 本書にお買上げの年月日、お客様、お買上げの販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。

(3) 使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。

(4) お買上げ後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。

(5) 火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。

(6) 消耗部品の交換。

(7) 離島または離島に準ずる遠隔地へ出張修理を行う場合の出張に要する実費。

5. この保証書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

6. この保証書は再発行致しませんので大切に保管してください。

修理（サービス）メモ

年月日	内　容	担当者	印

＊ この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買上げの販売店、※ヤマハ電気音響製品サービス拠点にお問合わせください。

※ ヤマハ株式会社の連絡窓口その他につきましては、本取扱説明書をご参照ください。

Specifications

System Type	2-way full-range speaker	2-way full-range speaker
Model	**IF2208(W)**	**IF2108(W)**
Specifications/Drive Mode	**Passive**	**Passive**
Frequency Range (-10dB) (4π)*1	55 Hz – 19k Hz	55 Hz – 19k Hz
Frequency Range (±3dB) (4π)*1	75 Hz – 18k Hz	75 Hz – 18k Hz
Nominal Coverage (H x V, -6dB)	90° x 60°, can be rotated to 60° x 90°	90° x 60°, can be rotated to 60° x 90°
Power Rating	200 W*2	100 W*2
Nominal Impedance	8 ohms	8 ohms
Sensitivity (1W@1m)	95dB SPL	95dB SPL
Calculated Peak SPL	124dB SPL	121dB SPL
Calculated Continuous SPL	118dB SPL	115dB SPL
Components		
LF	2 x 8" (20cm) Woofer, 2" (50mm) Voice Coil	8" (20cm) Woofer, 2" (50mm) Voice Coil
HF	Rotatable Constant Directivity Horn, 1" (25mm) exit, 1.7" (44mm) Voice Coil Compression Driver	Rotatable Constant Directivity Horn, 1" (25mm) exit, 1.7" (44mm) Voice Coil Compression Driver
Enclosure		
Dimensions (H x W x D)	673 x 283 x 250 mm (26.5 x 11.1 x 9.8 in)	448 x 283 x 250 mm (17.6 x 11.1 x 9.8 in)
Weight	19 kg (42 lbs)	14 kg (31 lbs)
Shape	Multi-angle wedge	Multi-angle wedge
Material	5/8 inch (16mm), 11-ply Finnish Birch	5/8 inch (16mm), 11-ply Finnish Birch
Finish	Textured Black (Textured White)	Textured Black (Textured White)
Grill	16 gauge powder coated perforated steel grilles, backed with acoustically transparent reticulated foam	16 gauge powder coated perforated steel grilles, backed with acoustically transparent reticulated foam
Connectors	2x Neutrik NL4 and barrier strip, wired in parallel	2x Neutrik NL4 and barrier strip, wired in parallel
Flying Hardware	11x M10 for shoulder eyebolts and U-bracket 6x M8 for 3rd party speaker mount hardware	11x M10 for shoulder eyebolts and U-bracket 6x M8 for 3rd party speaker mount hardware
Pole Mounts	One	One
Handle	One	One
Optional Accessory		
U-bracket	UB2208(W)	UB2108(W)
Array Frame	n/a	n/a
3rd party accessory		
Omnimount (US)	60.0 series	60.0 series
Multimount (US, Allen products)	020, 022 series	020, 022 series
Powermount (UK)	100 series	100 series
Ohashi (Japan)	SPH-140, SPA-140, BCH-140 series	SPH-140, SPA-140, BCH-140 series

* 1: With recommended YAMAHA DSP configuration.
* 2: 2 hrs. IEC noise.

* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

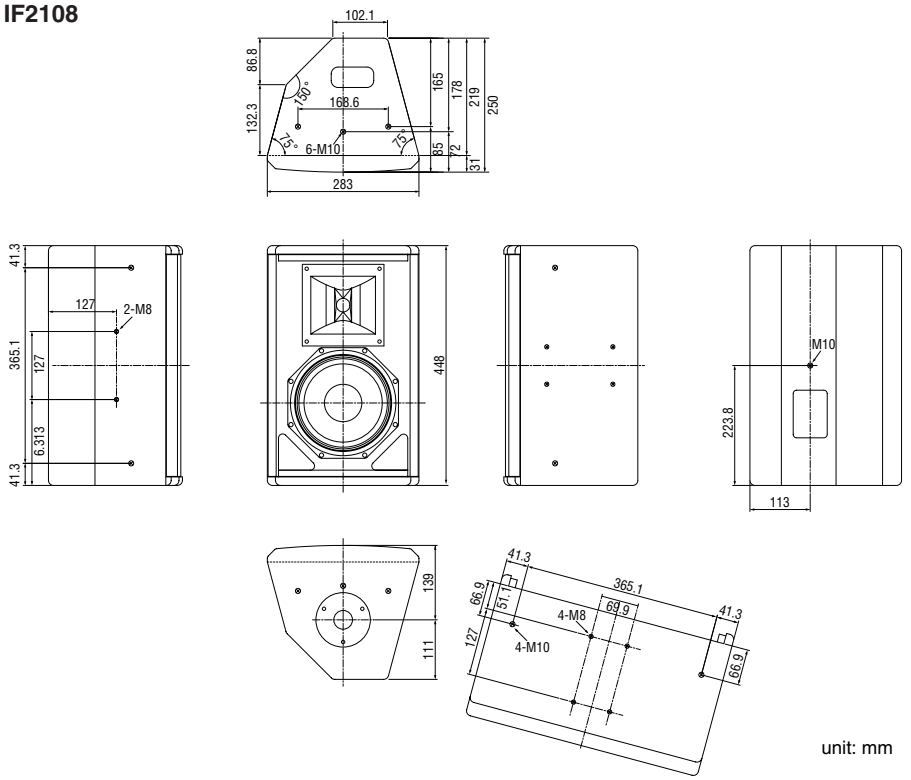
* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'femploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'fun pays à l'fautre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

*仕様および外観は改良のため予告なく変更することがあります。

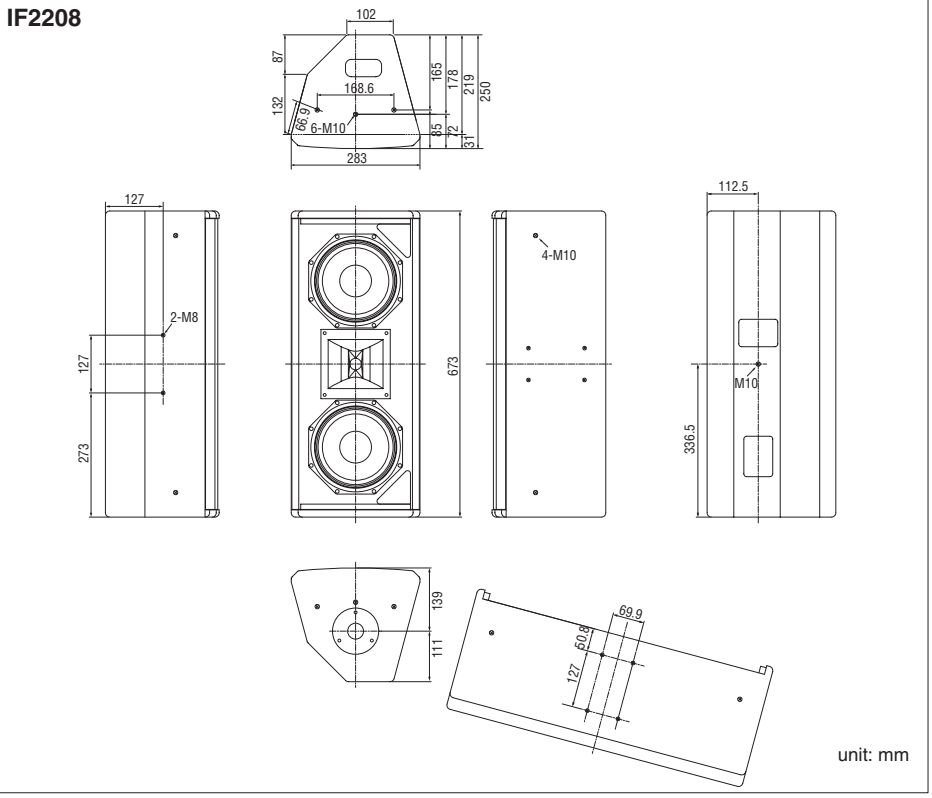
Dimensions

IF2108



unit: mm

IF2208



unit: mm

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de details sur les produits, veuillez-vous adresser a Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgefuhrten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshandlern in den jeweiligen Bestimmungslandern erhaltlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha mas cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4' andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES
Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM
Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY
Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA
Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA
Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND
Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG
Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE
Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY
Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL
Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

SWEDEN
Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK
YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY
Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

RUSSIA
Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES
Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS
Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

INDONESIA
PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA
Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

SINGAPORE
Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN
Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES
Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE
Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2441

Yamaha Pro Audio global web site
http://www.yamahaproaudio.com/
Yamaha Manual Library
http://www.yamaha.co.jp/manual/

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2005 Yamaha Corporation

WJ54060 MW-03C0